



MAYO

2016

FESTI-
VAL
INTER-
NACIONAL
DE DAN-
ZA CON-
TEMP-
ORÁ-
NEA DEL
URU-
GUAY
2016

fidcu

EL ARTE ES
UN ESTADO DE
ENCUENTRO

02 Lunes

Centro cerrado

02 Lunes

ARTES ESCÉNICAS

Perra Vida / José Padilla

Teatro Solis

20 HS.

03 Martes

ARTES VISUALES

Los trenes, patrimonio poético

19 HS.

03 Martes

ARTES ESCÉNICAS

Perra Vida / José Padilla

Sala Politeama (Canelones)

21 HS.

04 Miércoles

LITERATURA

Presentación de libro

La juventud de Cervantes

José Manuel Lucía Megías (España)

Lugar: Universidad de Montevideo

12 HS.

04 Miércoles + 06 Viernes

ARTES ESCÉNICAS / ARTES VISUALES

FIDCU

Gustavo Ciriaco / Gentileza de un

gigante / Movilidad para el intercambio

04: 18 HS / 06: 19 HS.

05 Jueves

FIDCU

Charla y conferencia / Conversatorio

con Graciela Figueroa y Teresa Trujillo

18 HS.

05 Jueves

CHARLA

Nuevos aires en la narrativa colombiana:

Los escritores después del Milenio

Juan Esteban Constain

19 HS.

06 Viernes

FIDCU

Ayara Hernández – Cia. Lupita Pulpo

Retrato De Un Monstruo (Edición I) /

Teatro Solis / 21.30 HS.

07 Sábado

NIÑAS, NIÑOS Y ADOLESCENTES

Taller: Mi cuerpo creativo. Una caja de

sorpresas. En el marco de la muestra

Pioneras del Arte de Acción I

15 HS.

07 Sábado

ARTES ESCÉNICAS / ARTES VISUALES

FIDCU

Amaranta Velarde (España)

Mix-en-scene. Cara A

Lugar: Teatro Solís

20 HS.



7+14+21+28

Sábado

ARTES ESCÉNICAS

Temporada de

Teatro CCE

Parada Oliveira

21 HS.

09 Lunes

Conferencia con el Español Santiago

Tejedor Sobre "Comunicación, Internet y

Empresa Digital" / CHARLAS CLAEH

10.30HS.

09 Lunes

CINECLUB CCE A sangre y fuego

El Viaje de Carol

19 HS

10 Martes

ARTES ESCÉNICAS / ARTES VISUALES

FIDCU

Mesa Redonda

Reflexiones en torno a la crítica de danza

homenaje a Isabel Gilbert

18 HS.

11 Miércoles

FIDCU

Charla y Conferencia

La práctica fotográfica y su producción

en danza contemporánea

19 HS.

12 Jueves

ARTES VISUALES

Prácticas micropolíticas para la

construcción de archivo

19 HS.

12 Jueves

LITERATURA

Presentación de libro

Judíos / Sergio Langer (Argentina)

19 HS.

13 Viernes

LITERATURA

Presentación de libro

Prócer Zombie

Silva Bros

19 HS.

14 Sábado, 21 Sábado

NIÑAS, NIÑOS Y ADOLESCENTES

Taller en el marco de la Huerta Orgánica

del CCE

Como Juego Aprendo – actividad lúdico-

didáctica sobre alimentación saludable

15 HS.

16 Lunes

CINECLUB CCE A sangre y fuego

Las trece rosas

19 HS

18 Miércoles

LITERATURA

Presentación de libro

Propiedad intelectual y derechos humanos

Beatriz Busaniche (Argentina)

19 HS.

19 Jueves

LA CONDICIÓN ELECTRÓNICA

Mesa redonda: Condición electrónica y

presencia / Universidad Ort –10 HS

Conferencia a cargo de Hans Ulrich

Gumbrecht, Universidad de Stanford

CCE / 19 HS.

20 Viernes

FORMACIÓN

I Encuentro Nacional de Clubes de

Lectura: los lectores tienen la palabra

14 a 19 HS.

23 Lunes

CINECLUB CCE A sangre y fuego

La Vaquilla

19 HS.

25 Miércoles

CINECLUB CCE A sangre y fuego

Las maestras de la República

19 HS.

26 Jueves

LITERATURA

Cierre del 4° Ciclo Taller Escritores y

Escenarios

Invitado profesor Enrique Palombo

14:30HS.

27 Viernes

MÚSICA

Presentación de Disco

LOTO

19.30 HS.

28 Sábado

NIÑAS, NIÑOS Y ADOLESCENTES

Festival Internacional de Titeres La

Yorugua 2016 / Espectáculo de Titeres:

Las Aventuras de Lavandino

15 Hs.

30 Lunes

CINECLUB CCE A sangre y fuego

La lengua de las mariposas

19 HS.

31 Martes

EXPOSICIONES

Inauguración Múltiple

Cybergeografías

+ Proyecto Antártida-

Residencia En Movimiento

+ HUB: sonidos invisibles

19 HS.

RESIDENCIA

Programa Artistas en Residencia (PAR)

En el marco de FIDCU

Gustavo Ciriaco

Gentileza de um gigante / Viajem a una

planície enrugada (Brasil)



EXPOSICIONES

INAUGURACIÓN MÚLTIPLE



Mar-
tes **31**

19
HS.

CYBERGEOGRAFÍAS

+ **PROYECTO ANTÁRTIDA** RESIDENCIA EN MOVIMIENTO

+ **HUB: SONIDOS INVISIBLES**

INAUGURA MARTES **31**

HASTA EL **6 DE AGOSTO**

EN LA SALA PRINCIPAL DEL CCE INAUGURAMOS:

CYBERGEOGRAFÍAS

**UNA MUESTRA PARA INMIGRANTES Y
NATIVOS DIGITALES**

COMISARIADA POR GUSTAVO ROMANO,
CURADOR Y ARTISTA ARGENTINO
RADICADO EN MADRID

A partir de la aparición de Internet las comunicaciones han logrado conformar una nueva topología global más allá de la geográfica. Un nuevo continente se agregó a los conocidos. Un continente cuya materia es información en constante movimiento. Un territorio en el cual hasta hace poco todos éramos inmigrantes pero en el que ya ha surgido una generación de vernáculos: los nativos digitales. En este contexto que podemos denominar cibergeográfico, una Iberoamérica desterritorializada tiene la oportunidad de redibujar sus fronteras culturales.

Participan: Antoni Abad (ES), Iván Abreu (CU), Kim Asendorf (DE), Giselle Beigelman (BR), Colectivo Espacial Mexicano (MX), Arcángel Constantini (MX), Santiago Echeverry (CO), Manuel Fernández (ES), Belén Gache (ES), Daniel García (AR), Daniel González Mellado (CL), Fran Ilich (MX), Eduardo Kac (BR), Joan Leandre (ES), Rogelio López Cuenca (ES), Brian Mackern (UY), Rafael Marchetti (BR), Antonio Mendoza (US), Yucef Merhi (VE), Molleindustria (IT), Ciro Museres (AR), Eduardo Navas (SV), Udo Noll (DE), Christian Oyarzún (CL), Gilbertto Prado (BR), RSG (Radical Software Group) (US), Rachel Rosalen (BR), Carlos Sáez (ES), Mario Santamaría (ES), Alexei Shulgín (RU), Mark Skwarek (US) y Sander Veenhof (NL).

Un proyecto producido por la Cooperación Española a través de la AECID. En colaboración con el MEIAC y el Gobierno de Extremadura

EXPOSICIONES



PROYECTO ANTÁRTIDA

RESIDENCIA EN MOVIMIENTO

A diferencia de la práctica común de residencia artística que supone la estancia en un lugar fijo, estable, esta residencia involucra la idea de movimiento constante, pautada en este caso por la ruta del buque de la Armada Nacional ROU 26 Vanguardia (Montevideo–Antártida–Montevideo). La idea de residencia implica el habitar un lugar extraño y conocer su entorno. La idea de movimiento evidencia el proceso, el tiempo, el devenir, que apunta al proceso de ser o también, si se quiere, al hecho de ser como un proceso.

Este es un proyecto colectivo de los artistas: **María Agustina Fernández Raggio + Juan Manuel Ruétalo Luccini + Matías Paparamborda Falero**

INAUGURA MARTES 31

HUB:

SONIDOS INVISIBLES

CC
E
H
UB



Una invitación a adentrarse en la majestuosidad del último continente descubierto por el hombre. Un escenario -donde no existen fronteras- gobierna la colaboración y el respeto por la naturaleza.

EXPOSICIONES

ÚLTIMOS DÍAS PARA:

ISIDORO VALCÁRCEL MEDINA INSTANTÁNEAS DE UN VIAJE EN TREN

HASTA EL 07 DE MAYO



HASTA MAYO



SUM: SELECCIÓN URUGUAYA DE MOBILIARIO

HUB: REIVINDICACIÓN FEMINISTA Y EXPRESIÓN ARTÍSTICA A TRAVÉS DE LAS PERFORMANCES

HASTA EL 21 DE MAYO



PIONERAS DEL ARTE DE ACCIÓN I:

LA ESCENA EXPANDIDA (1962/1975)

GRACIELA FIGUEROA, ISABEL GILBERT Y TERESA TRUJILLO

HASTA EL 14 DE MAYO



Uno de los periodos más negros de la historia de España se produce entre los años 1936 y 1939, cuando estalló la Guerra Civil Española, dividió a nuestro país en dos bandos que lucharon entre ellos. Una historia dramática que se salda con miles de muertos, familias divididas, exilio, una dictadura y heridas abiertas durante generaciones.

Este ciclo se plantea como una reconstrucción histórica a través de la Acción en el cine de este momento convulso de la historia de España. Un relato construido gracias a la mirada de cinco cineastas que ilustra la complejidad de un momento y nos muestra las miserias de ambos bandos y la sinrazón de la venganza.

A SANGRE Y FUEGO

EN COLABORACIÓN CON LA FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN DE LA UNIVERIDAD DE LA REPÚBLICA (UDELAR).

CICLO "LOS FONDOS DE LA FILMO" REALIZADO CON LOS FONDOS FÍLMICOS DE LA AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO (AECID).



EL VIAJE DE CAROL

Director: **Imanol Uribe**

2002 / 104 min.

Reparto: Clara Lago, Juan José Ballesta, Álvaro de Luna, María Barranco, Carmelo Gómez y Rosa María Sardá.

Carol, una adolescente de madre española y padre norteamericano, viaja por primera vez a España con su madre en 1938. Su padre, a quien adora, es piloto de las Brigadas Internacionales. Cuando llega al pueblo materno, se encuentra con una familia que, además de vivir bajo el yugo de los convencionalismos, oculta muchos secretos.



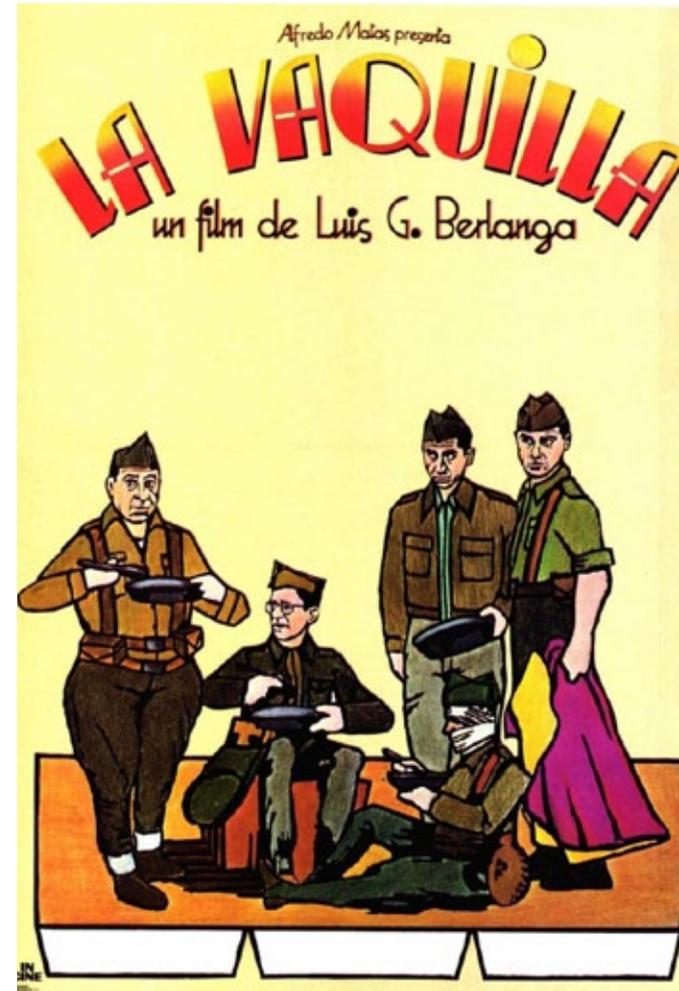
L A S 1 3 R O S A S

Dir.: **Emilio Martínez-Lázaro**

2007 / 132 min.

Reperto: Pilar López de Ayala, Verónica Sánchez, Marta Etura, Nadia de Santiago, Bárbara Lennie y Goya Toledo.

Guerra Civil (1936-1939) Un Tribunal Militar condena a muerte a unas jóvenes por un delito que no habían cometido. Detenidas un mes después de acabar la guerra, sufrieron duros interrogatorios y fueron encarceladas en la prisión madrileña de Ventas.



L A VA - Q U I L L A

Dir.: **Luis García Berlanga**

1985 / 122 min.

Reperto: Alfredo Landa, Guillermo Montesinos, Santiago Ramos, José Sacristán, Carles Velat, Eduardo Calvo, Violeta Cela, Agustín González y María Luisa Ponte.

En el frente, un grupo de soldados se limita a escribir cartas o a dormir. Pero la tranquilidad se rompe cuando un altavoz de la Zona Nacional anuncia que, con motivo de la Virgen de Agosto, se va a celebrar en un pueblo cercano una corrida.

LAS MAESTRAS DE LA REPÚBLICA



Miér-
coles **25**

Dir.: **Pilar Pérez Solano**
2013 / 65 min / Documental

19
HS.

Las maestras republicanas fueron unas mujeres que participaron en la conquista de los derechos de las mujeres y en la modernización de la educación, basada en los principios de la escuela pública y democrática.

SESIÓN ESPECIAL

Mejor largometraje documental Goya 2014



Lu-
nes **30**

19
HS.

LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS

Dir.: **José Luis Cuerda**

1999 / 97 min.

Reparto: Fernando Fernán Gómez, Manuel Lozano, Uxia Blanco, Gonzalo Uriarte, Alexis de los Santos, Jesús Castejón y Guillermo Toledo.

Situada en 1936, Don Gregorio enseñará a Moncho con dedicación y paciencia toda su sabiduría en cuanto a los conocimientos, la literatura, la naturaleza, y hasta las mujeres. Pero el trasfondo de la amenaza política subsistirá siempre, especialmente cuando Don Gregorio es atacado por ser considerado un enemigo del régimen fascista.

En colaboración con la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad de la República (UdelaR).

Ciclo "Los fondos de la Filmo" realizado con los fondos filmicos de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID).

Lu-
nes **02****20**
HS.

+

Mar-
tes **03****21**
HS.

PERRA VIDA

JOSÉ PADILLA

Peralta es un comercial que viaja de un lugar a otro y hace un alto en un lugar de carretera. Allí se encuentra con Campuzano, antiguo compañero de la Legión. Campuzano ha cambiado, y mucho. Lorenzo, joven y guapo, es dueño del bar. Su mundo comienza a tambalearse cuando contrata a Estefanía, una camarera exigente que lo ve venir de lejos. Lorenzo se enamora perdidamente de ella... Y finalmente ella de él. O eso parece. Viajaremos con estas dos parejas, a un lugar de no retorno y de carreteras perdidas.

Dirección y dramaturgia: **José Padilla**

Versión libre de "El casamiento engañoso" de Miguel de Cervantes.

Elenco: Marta Poveda, Elisabet Altube, Diego Toucedo y Samuel Viyuela.

Lugar: Lunes 2: Teatro Solís / Martes 3: Sala Politeama (Canelones)

Por más información de entradas: www.teatrosolis.org.uy

OBRA EN ITINERANCIA DE AECID. EN EL MARCO TEATROS EJEMPLARES (AECID). PROYECTO DE ADAPTACIÓN TEATRAL DE LAS "NOVELAS EJEMPLARES" DE CERVANTES.

Mar-
tes **03****19**
HS.

LOS TRENES PATRIMONIO POÉTICO



En el marco de la exposición de Valcárcel Medina, presentamos esta charla como una instancia para repensar nuestra relación con el patrimonio ferroviario.

Miércoles **04** 12 HS.

PRESENTACIÓN DE LIBRO LA JUVENTUD DE CERVANTES

JOSÉ MANUEL LUCÍA MEGÍAS (ESPAÑA)



Este catedrático y cervantista español presenta una biografía inédita en la que desbroza la vida real del escritor, más allá del mito, al cumplirse cuatro siglos de su muerte.

Una original y audaz indagación sobre la vida del novelista basada solo en hechos comprobados. La disparidad de los datos revelados sobre el escritor y la diversidad de opiniones han hecho que Miguel de Cervantes, a pesar de ser uno de autores más leídos del mundo, continúe siendo un gran desconocido.

Lugar: Universidad de Montevideo

EN COLABORACIÓN CON LA UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA (UDELAR) Y DE LA UNIVERSIDAD DE MONTEVIDEO (UM)

Miércoles **04**

FESTIVAL INTERNACIONAL DE DANZA CONTEMPORÁNEA DEL URUGUAY 2016

Miércoles **11**

Entre el 4 y el 11 de mayo llega la cita más importante del año en relación a la distribución y creación de danza contemporánea y performance. Se cumple 5 años de un encuentro que ha contado con la presencia de España ininterrumpidamente. A continuación se detallan las actividades que tendrán lugar en el CCE o tienen apoyo institucional español:

fidcu

EL ARTE ES
UN ESTADO DE
ENCUENTRO

MUESTRA DE OBRA:

RETRATO DE UN MONSTRUO (EDICIÓN I)

AYARA HERNÁNDEZ – CIA. LUPITA
PULPO (URUGUAY-ESPAÑA)



Vier-
nes **06**

21:30
HS.

Lugar: Teatro Solís

Ésta es una obra de cuerpos sin cuerpos, de hombres-bicho que se mueven en una jungla de sonidos, objetos y otros seres que se atraviesan sin acuerdo, sin contrato. Donde existe una tensión constante entre ser un cuerpo, tener un cuerpo e inventar un cuerpo; entre lo que se muestra, lo que se esconde y lo que está a punto de aparecer.

CREACIÓN Y DIRECCIÓN: AYARA HERNÁNDEZ HOLZ / CODIRECCIÓN: FELIX MARCHAND / CREACIÓN, COREOGRAFÍA Y PERFORMANCE: AMARANTA VELARDE, AYARA HERNÁNDEZ HOLZ, FELIX MARCHAND E INVITADOS

EN COLABORACIÓN CON GRANER FÁBRICA DE CREACIÓN, FIDCU, PICE. AC/E - ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA, LIFE LONG BURNING - WORK SPACE BRUSSELS.

Sábado **07**

20
HS.



AMARANTA VELARDE (ESPAÑA)

MIX-EN-SCENE. CARA A

Lugar: Teatro Solís

La artista asturiana presenta un proyecto que propone desarrollar una experiencia acústica y coreográfica para el espectador, donde el performer-bailarín-dj, pincha en directo al igual que baila y acciona partituras coreográficas.

CONCEPTO, INTERPRETACIÓN Y DJ : AMARANTA VELARDE / APOYO A LA PRODUCCIÓN: LA PODEROSA, BARCELONA / CON EL APOYO DE: LABORAL CENTRO DE ARTE Y CREACIÓN INDUSTRIAL (GIJÓN) Y GRANER CENTRO DE CREACIÓN (BARCELONA)



Jue-
ves **05**

18
HS.

**CONVERSATORIO CON
GRACIELA FIGUEROA Y
TERESA TRUJILLO**

EN EL MARCO DE LA
MUESTRA PIONERAS
DEL ARTE DE ACCIÓN I:
LA ESCENA EXPANDIDA
(1962/1975)

Este conversatorio será un encuentro distendido guiado por Diego Carrera, docente e investigador con publicaciones sobre el tema. Nos reuniremos en círculo para dialogar con Graciela Figueroa y Teresa Trujillo, sobre sus vivencias en la década del '60 junto a artistas de distintas latitudes y las prácticas performáticas en el enclave de los '70 latinoamericanos.

Modera: Diego Carrera.



Mar-
tes **10**

18
HS.

**MESA REDONDA:
REFLEXIONES EN TORNO
A LA CRÍTICA DE DANZA
HOMENAJE A ISABEL GILBERT**

EN EL MARCO DE LA
MUESTRA PIONERAS
DEL ARTE DE ACCIÓN I:
LA ESCENA EXPANDIDA
(1962/1975)

Esta mesa se propone crear un ámbito de reflexión colectiva en torno al devenir de la crítica de danza en el medio local e internacional. Toma como punto de partida el legado de Isabel Gilbert y se cuestiona los caminos actuales, los nuevos dispositivos, el papel de la crítica en México y cuestiona la figura del experto.

Participan: Lucía Naser, Carolina Silveira y Javier Contreras / Modera: Lucía Yáñez

Miér-
coles **11**

19
HS.

**LA PRÁCTICA
FOTGRÁFICA Y
SU PRODUCCIÓN
EN DANZA CON-
TEMPORÁNEA**

Esta ponencia intenta traducir la práctica, el proceso y la utilidad de la experiencia y el registro fotográfico en danza contemporánea y/o performance tomando como caso el FIDCU. El tema se enfoca desde tres perspectivas diferentes presentadas por tres referentes en el tema:

Un fotógrafo de danza contemporánea, centrándose tanto en las estrategias de registro desde el punto de vista técnico y operativo, en la posibilidad de este y su función compartida como nueva pieza. Expone: Nacho Correa (FIDCU).

Un productor de fotografía centrándose en etapas del proceso fotográfico (pre-producción, producción y edición) y en los roles y en las instancias intermedias presentes en cada una. Expone: Leonardo Rodríguez (Pancroma)

Una fotógrafa y creadora de danza contemporánea reflexiona a partir de su doble condición acerca del potencial de la fotografía como herramienta estructuradora de pensamiento coreográfico. Expone: Natalia Viroga.

PAR: PROGRAMA ARTIS- TAS EN RESIDENCIA

GUSTAVO CIRÍACO / GENTILEZA
DE UM GIGANTE | VIAGEM A UMA
PLANÍCIE ENRUGADA (BRASIL)



Miér-
coles **04**

18
HS.

+
Vier-
nes **06**

19
HS.

El coreógrafo y artista brasileño Gustavo Ciriaco ha desarrollado esta residencia artística durante los meses de abril y mayo en colaboración con la bailarina uruguaya Natalia Viroga, el diseñador de luces Santiago Tricot y el artista visual Juan Pablo Campistrous.

Este proyecto se centra en la investigación coreográfica de la relación entre paisaje e sujeto. Un dúo de performers montan paisajes en miniatura temporales, construyen y de construyen mundos con sus cuerpos. Una sucesión de panoramas que se nos plantea en la constante y paradoxal confrontación entre un mundo hecho a medida del hombre, y un mundo que va más allá de sí mismo y de sus poderes orquestadores, donde el paisaje alcanza lo no dicho, lo inefable, lo sublime.

Miér-
coles **04**

18
HS.

MOVILIDAD PARA EL INTERCAMBIO

Esta residencia pretende llevar adelante dos instancias entre los meses de Mayo y Junio, una en la ciudad de Montevideo (CCE) y otra en la ciudad de Salto (Regional Norte (UDE-LAR), reuniendo en cada sede a tres actores de la danza contemporánea nacional para residir por doce días,

trabajando en colaboración e intercambio entre sí y con el medio local. Este proyecto busca poner en valor el trabajo de estudio y el intercambio en la práctica y la docencia artística.

EN COLABORACIÓN CON LOS FON-
DOS CONCURSABLES (MEC) Y FIDCU.

EL TIEMPO EN EL CUERPO

FABIÁN GANDINI (ARGENTINA)



Lunes **9** y martes **10 / 10** a **13** HS.

Este taller investiga las distintas posibilidades que nos puede dar pensar el tiempo como dispositivo para la creación. Se presentarán diferentes formas de formular la pregunta sobre cómo percibimos el tiempo en la ficción desde ese cuerpo que interpreta. Usaremos como marco para el trabajo la siguiente triangulación: Cuerpo Intérprete Universo Escénico (o de Ficción) Espectador.

LAS INSCRIPCIONES FUERON REALIZA-
DAS EN EL MES DE ABRIL.

CONFERENCIA



NUEVOS AI-RES EN LA NARRATIVA COLOMBIANA: LOS ESCRITORES DESPUÉS DEL MILENIO

A CARGO DEL ESCRITOR COLOMBIANO JUAN ESTEBAN CONSTAIN

Jue-
ves 05

19
HS.

La literatura en Colombia ha estado íntimamente ligada a la reafirmación de la identidad nacional, el arraigo en las costumbres y tradiciones culturales de las regiones del país y al entorno social de cada época.

Actividad en colaboración con la Embajada de Colombia

SOBRE JUAN ESTEBAN CONSTAÍN

Nació en Popayán, Colombia, en 1979. Escribió su primer libro de relatos en el 2004, Los Mártires, publicado por Seix Barral. En 2007 publicó su primera novela, El naufragio del Imperio, y en 2010 publicó ¡Calciol!, una novela a medio camino entre la historia y la sátira sobre los orígenes del fútbol; con ella obtuvo el Premio Espartaco de Novela Histórica en la Semana Negra de Gijón, en el 2011, y ha sido traducida al polaco y al italiano. En 2014 publicó El hombre que no fue Jueves, ganadora del Premio Biblioteca de Narrativa Colombiana de Eafit. También es columnista semanal del periódico EL TIEMPO.

CONFERENCIA

CONFERENCIA CON EL ESPAÑOL
SANTIAGO TEJEDOR SOBRE

“COMUNICACIÓN, INTERNET Y EMPRESA DIGITAL”

CHARLAS CLAEH-GESTIÓN CULTURAL

Lu-
nes 09

10:30
HS.

Desde la Universidad Autónoma de Barcelona, visita Montevideo el periodista Santiago Tejedor con la charla “Comunicación, Internet y empresa digital”.



SANTIAGO TEJEDOR

Periodista, docente y coordinador de proyectos. Ha participado en cursos, conferencias, talleres, investigaciones y otras iniciativas en diferentes países, especialmente de América Latina desde Ecuador, Perú, El Salvador, Guatemala, Chile, Nicaragua, México, Costa Rica, Colombia, Brasil, Honduras, Cuba, República Dominicana o Panamá.

Profesor del Departamento de Periodismo y Ciencias de la Comunicación de la Universidad Autónoma de Barcelona. Coordinador del Gabinete de Comunicación y Educación de la Universidad Autónoma de Barcelona. Subdirector del Máster Internacional de Comunicación y Educación de la Universidad Autónoma de Barcelona. Codirector del Máster en Periodismo de Viajes de la Universidad Autónoma de Barcelona. Fundador y director del portal de viajes Tu Aventura.

PRESENTACIÓN DE LIBRO

PRÓCER ZOMBIE

SILVA BROS

Vier-
nes **13****19**
HS.

Luego de 165 años, mediante una fuerza del universo desconocida, un antiguo prócer de América vuelve a la vida para establecer orden y equilibrio en la ciudad de Montevideo. En un principio, no se reconoce en las tantas representaciones de su figura en la ciudad ni logra comprender por qué la sociedad tiene esa imagen inmaculada de su persona. Siendo consciente de esta situación y todo lo que eso conlleva, toma como premisa convertirse en ese libertador que la sociedad cree que fue.

PROYECTO SELECCIONADO POR FONDO CONCURSABLE PARA LA CULTURA – MEC

PRESENTACIÓN DE LIBRO

PROPIE- DAD INTE- LECTUAL Y DERECHOS HUMANOS

BEATRIZ BUSANICHE
(ARGENTINA)

Miér-
coles **18****19**
HS.

¿Cómo compatibilizar el derecho de autor con el derecho de acceso y participación a la cultura que promueven y protegen diversos instrumentos de derechos humanos? La autora argentina aborda esta cuestión a través de un estudio pormenorizado de los principales pactos de Derechos Humanos y tratados internacionales de propiedad intelectual.

Beatriz Busaniche es Presidente de la Fundación Vía Libre. Docente en FLACSO Argentina. Titular de cátedra de Derecho de la Cultura en la Maestría en Administración de Organizaciones del Sector Cultural, Departamento de Posgrados, Facultad de Ciencias Económicas, UBA.

EDITADO POR TREN EN MOVIMIENTO.
EN COLABORACIÓN CON CREATIVE COMMONS URUGUAY.

LA CONDICIÓN ELECTRÓNICA



Jue-
ves **19**

10
HS.

MESA REDONDA:
**CONDICIÓN
ELECTRÓNICA
Y PRESENCIA.
RETOS DE LA
NUEVA COMU-
NICACIÓN A LA
ESCRITURA Y
EL SUJETO**

GUMBRECHT,
SEMO, CHINCHI-
LLA Y MAZZUC-
CHELLI

Auditorio de la Facultad de
Comunicación y Diseño. Uni-
versidad Ort.



Jue-
ves **19**

19
HS.

CONFERENCIA A CARGO DE HANS
ULRICH GUMBRECHT, UNIVERSIDAD
DE STANFORD:

**¿UNA DIS-CONTINUIDAD RADICAL
E IMPREVISTA? REFLEXIONES SO-
BRE EL STATUS DE “SABER, TEX-
TO Y CREATIVIDAD” EN LA EDAD
ELECTRÓNICA**

Hans Ulrich Gumbrecht es titular de la Cátedra “Albert Guérard”; dedicada a Literatura y Filosofía en la Universidad de Stanford (EEUU). También es Catedrático Visitante Regular en la Universidad de Lisboa y Professeur attaché au Collège de France en Paris. Recibió nueve doctorados Honoris Causa en seis países. Sus áreas de trabajo son la cultura de la Edad Media, del siglo XVIII, y del primer siglo XX. En los años ochenta formó parte de una generación intelectual alemana que inició la reflexión sistemática sobre las funciones de los medios de comunicación contemporáneos. Ha publicado treinta y cuatro libros, traducidos a quince lenguas, y más de mil artículos académicos. Entre sus publicaciones más importantes está *In 1266. Living at the Edge of Time* (Harvard University Press, 1997); *The Powers of Philology* (University of Illinois Press, 2003) *Production of Presence: What Meaning Cannot Convey* (Stanford University Press, 2004); *In Praise of Athletic Beauty* (Harvard University Press, 2006) y *After 1945* (Chicago University Press, 2013). De todos estos títulos existen ediciones en español. Gumbrecht es columnista regular de *Frankfurter Allgemeine Zeitung* y *Folha de Sao Paulo* entre otros prestigiosos medios internacionales.

Lugar: CCE

MÚSICA

LOTO

PRESENTACIÓN DE DISCO



Esta banda (antes conocida como Plan B) nos presenta su nuevo disco "Leviatán" donde se da cita el grunge / hard rock más melódico conjugado con la fuerza de potentes guitarras, todo sobre una base rítmica contundente donde la voz es parte del motor de la banda. Loto se destaca en el vivo, con mucha fuerza y solidez arriba del escenario.

Vier-
nes **27**

19:30
HS.

ARTES ESCÉNICAS

TEMPORADA DE TEATRO DEL CCE



Ser mujer.
Nina, Marlene, Wendy o Lola o como quieran llamarme.
Puedo inventarme nombres.
O puedo olvidarme también de quien soy.
Puedo terminar la botella.
Puedo hacerte un service completo.
Puedo invertir en mi porvenir.
Puedo estar sola.
Conmigo.
Puedo empuñar igual un revólver.
Y decidir.
Mirarte a los ojos.
Y decidir.
Puedo no necesitar.
O tal vez sí. Lo mismo da.
Que alguien piense.
Que no valgo la pena.
Lo mismo da. Porque acá estoy.
Porque soy persona.
Antes que todo.
Porque doy a luz.
O no.
Porque escribo.
Existo.
Porque soy.

PARADA OLIVERA / EFÍMERO TEATRAL

Dramaturgia: **Analía Torres**
Dirección: **Yamandú Fumero**
En escena: **Analía Torres**

Localidades: \$250.
Por reservas: efimeroteatral@gmail.com,
+598 99 575050

MAYO: SÁBADOS 7, 14, 21, 28
JUNIO: SÁBADO 4
21 HS.

LA FIESTA SORPRESA

Dirección y dramaturgia: **Yamandú Fumero**

Lugar: CCE
Localidades: \$250.
Abono Parada Olivera + La Fiesta Sorpresa: \$400
Por reservas:
efimeroteatral@gmail.com
+598 99 575050

9 + 12 JUNIO

21 HS.

10 + 11 JUNIO

23 HS.



EL ARTES DE ILUSIONAR

Dirección y dramaturgia: **Analia Torres**

Lugar: Sala Hugo Balzo (Auditorio Nacional Adela Reta, SODRE)

Entradas disponibles en Tickantel o boletería del Auditorio.

**DEL JUEVES 16 AL
DOMINGO 19 DE JUNIO
21 HS.**



NIÑAS, NIÑOS Y ADOLESCENTES

TALLER EN EL MARCO DE LA EXPOSICIÓN "PIONERAS DEL ARTE DE ACCIÓN I: LA ESCENA EXPANDIDA (1962/1975)"

MI CUERPO CREATIVO, UNA CAJA DE SORPRESAS



**15
HS.**

Sábado 07

¿Te gustaría jugar, saltar, bailar y descalzarte? Sorpréndete con las posibilidades que tiene tu cuerpo cuando está en conexión con la música, la respiración, el espacio y otras personas. Vamos a inventar coreografías, pequeñas actuaciones, jugar con los colores, la música y la imaginación. Al final del taller compartiremos con todas y todos, las creaciones surgidas de este encuentro.

A cargo de integrantes del Espacio de Desarrollo Armónico: **Sofía Assandri**, **María Alejandra Florio**, talleristas de expresión corporal; y **Mariana Piven**, actriz y docente de teatro y expresión corporal.

DE 6 A 11 AÑOS. Cupo limitado. Inscripciones en cce.org.uy

CON EL APOYO DE INFANTOZZI MATERIALES.

NIÑAS, NIÑOS Y ADOLESCENTES



TALLER EN EL MARCO DE LA
HUERTA ORGÁNICA DEL CCE

COMO JUEGO APRENDO

ACTIVIDAD LÚDICO-DIDÁCTICA
SOBRE ALIMENTACIÓN SALUDABLE

Sábado 14

El taller busca de forma creativa y divertida despertar el interés y la curiosidad de niñas y niños por conocer más sobre los alimentos que los acompañan en su vida cotidiana. La huerta del CCE nos permite descubrir de dónde vienen algunos de esos alimentos. Te invitamos a conocer y jugar con una familia de personajes que te cuentan sus secretos sobre los nutrientes que contienen. ¿Encontraremos a alguno de ellos habitando en la huerta del CCE? ¡Vamos a buscarlos! ¿Y te animas a crear tu propio personaje saludable y divertido? La huerta del CCE nos regala algunos alimentos para darle vida a nuevos personajes. ¿Qué forma tendrá la boca de la albahaca? ¿De qué color serán los ojos del morrón?

A cargo de: **Leticia Varela** y **Jimena Castells**, docentes y diseñadoras gráficas.

Proyecto seleccionado por el Fondo Concursable para la Cultura del Ministerio de Educación y Cultura.

DE 5 A 12 AÑOS. Cupo limitado. Inscripciones en cce.org.uy
CON EL APOYO DE INFANTOZZI MATERIALES.

FESTIVAL INTERNACIONAL
DE TÍTERES LA YORUGUA 2016



ESPECTÁCULO DE TÍTERES: LAS AVENTURAS DE LAVANDINO

DE TÍTERES SAKADOS
DEL TACHO (POSADAS,
ARGENTINA)

Sábado 28

15 HS.

Un espectáculo con títeres de mesa y de varilla realizados íntegramente a partir de elementos de descarte domiciliario como bidones, envases y botellas plásticas, mangueras, caños, varillas, etc. siendo los títeres en sí mismos, evidencia de las múltiples posibilidades de re-utilización de elementos que de otra manera serían simplemente basura.

En una comedia de encuentros y desencuentros donde con mucho humor buscamos contribuir a la difusión de comportamientos responsables respecto del medioambiente urbano. Lavandino, Ayudina, sus perros HipoClorita y PomiChuli, el sabio FuKuoKa y un esperado "Desfile de Mascotas" con la presencia estelar de las estrellas del HiP HoP Retornable: los TuBiChó, con un imperdible final a todo ritmo.

PARA TODA LA FAMILIA. EN EL MARCO DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE TÍTERES LA YORUGUA 2016.



FORMACIÓN

ADULTOS MAYORES

TALLER: DESTACADOS EN LA HISTORIA

Martes **3, 10, 17, 24** y **31** de mayo / **14:30** HS.

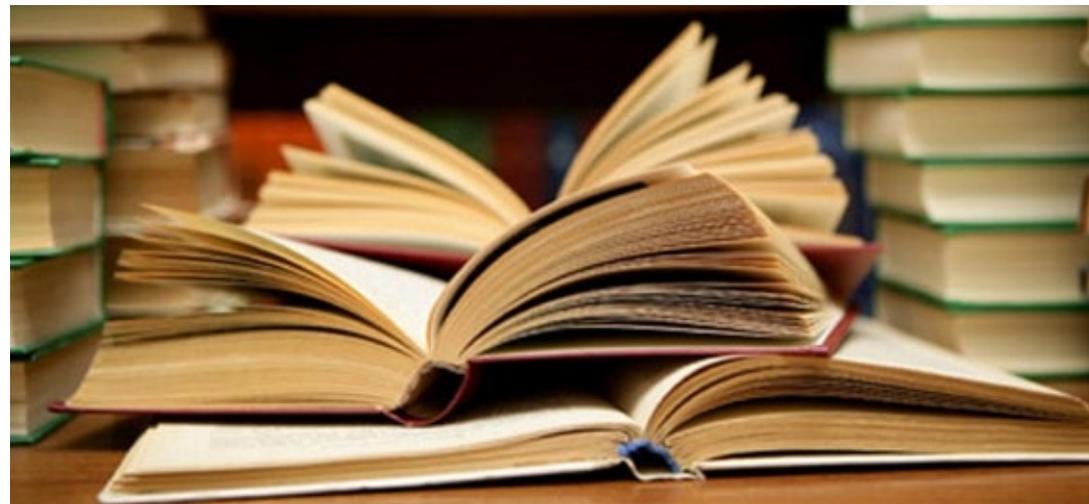
Un taller semanal orientado a adultos mayores cuya finalidad es abordar la vida y obra de personas que han sido influyentes en la historia de la humanidad.



Este mes: Golda Meir, Lenni Riefensthal, Marie Curie y Delmira Agustini.
A cargo de: **Rosanna Pratt**, escritora, editora y productora cultural.

DIRIGIDO A ADULTOS MAYORES. PARA TODO PÚBLICO.
NO REQUIERE INSCRIPCIÓN PREVIA.

TALLER: ESCRITORES Y ESCENARIOS



4TO CICLO: ISABEL ALLENDE Y SANTIAGO DE CHILE

Jueves **5, 12, 19** y **26** de mayo / **14:30** HS.

Un taller semanal orientado a adultos mayores, con la intención de asomarnos a biografías y escenarios de inspiración de la literatura, tales como Rosa Montero y España, Gabriel García Márquez y Cartagena de Indias, Mario Benedetti y Montevideo, Isabel Allende y Santiago de Chile, Augusto Roa Bastos e Iturbe, Laura Esquivel y Méjico, C.S.Lewis y Reino Unido, Kenzaburō Ōe y Japón, Miguel Delibes y España, Marosa di Giorgio y Montevideo, y Clarice Lispector y Brasil.

A cargo de: **Rosanna Pratt**, escritora, editora y productora cultural.

Invitado especial para el cierre del 4º ciclo (jueves 26): Prof. **Enrique Palombo**.

DIRIGIDO A ADULTOS MAYORES. PARA TODO PÚBLICO. NO REQUIERE INSCRIPCIÓN PREVIA.

FORMACIÓN

EL TIEMPO EN EL CUERPO.
FABIÁN GANDINI (ARGENTINA)

* VER INFORMACIÓN EN ESPECIAL FIDCU

LOS LIBROS DE CABALLERÍAS Y EL QUIJOTE: EL ORIGEN DE LA NOVELA MODERNA



Lunes 9 y martes 10 / 10 a 13 HS.

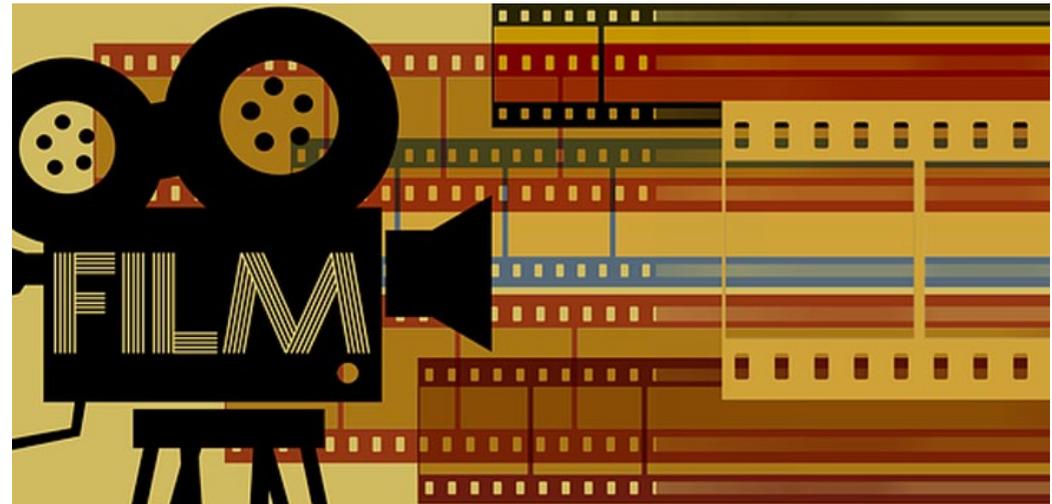
En el curso se ofrecerá al alumno la información necesaria para conocer el origen, difusión y decadencia del género de los libros de caballerías, piedra angular de la narrativa española de los Siglos de Oro y de la industria editorial de la época. Un género en el que nace "El Quijote" convirtiéndose en la base de la novela moderna.

A cargo de: **José Manuel Lucía Megías** (Universidad Complutense de Madrid). Presidente de honor de la Asociación de Cervantistas. Vicepresidente de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval.

Lugar: Unidad de Profundización, Especialización y Posgrado (UPEP) / Casa de Posgrados Prof. José Pedro Barrán: Paysandú 1672 esq. Magallanes

LAS INSCRIPCIONES FUERON REALIZADAS EN EL MES DE ABRIL. EN COLABORACIÓN CON LA UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA (UDELAR).

GUIÓN DE CORTOMETRAJE CON ÉNFASIS EN LA PUESTA EN ESCENA



Lunes y miércoles / 9, 11, 18, 23, 25 y 30 de mayo / 1, 6, 8, 13, 15, 20, 22, 27 y 29 de junio / 4 y 6 de julio / 18 a 20 HS.

Este taller pretende generar un espacio para que cada alumno desarrolle su idea en un guión de cortometraje, incorporando en el proceso herramientas estilísticas y narrativas que le permitan encontrar la mejor forma para la historia que quiere contar. El taller tendrá un enfoque práctico, las clases se darán de acuerdo a las necesidades de cada proyecto en ciernes.

A cargo de: **Leticia Jorge**, directora y guionista.

SE REQUIERE PRESENTAR UNA SINOPSIS. CUPO LIMITADO.

Inscripciones en cce.org.uy hasta el 2 de mayo.

FORMACIÓN

LOS LECTORES TIENEN
LA PALABRA

ENCUENTRO NACIONAL DE CLUBES DE LECTURA

Viernes 20 / 14 a 19 HS.

Instancia en la que se compartirán experiencias, reflexiones y metodologías para el desarrollo de una Red clubes a nivel nacional.

Dirigido a: todas las personas que han entrado al mundo de la lectura o desean participar en un club de lectura, a mediadores de lectura, personal de bibliotecas públicas, municipales, escolares.

A cargo de: **Lic. Adriana Mora**, maestra, Licenciada en Bibliotecología y Magister en Libros y Literatura para Niños y Jóvenes. **Lia Schenck**, maestra, psicóloga social, escritora y periodista. **Rosanna Pratt**, escritora, editora y productora cultural. **Alejandro Ferrerío**, escritor y periodista. Integrantes de **Plan Ceibal** y **Plan Ibirapitá**.

Inscripciones en cce.or.g.uy
hasta el 16 de mayo.



CCE EN RESIDENCIA

EXPERIENCIA RESIDUAL

JUAN MIGUEL IBARLUCEA (URUGUAY)



Experimentar sobre lo que dejan los ciclos, tomar de ellos lo residual como nueva fuerza creadora, crear a partir de lo que dejan los procesos.

Esta residencia trabajará a partir de las obras de danza contemporánea Strike y Fama de Juan Miguel Ibarlucea. Se plantea retomar conceptos allí abordados para resignificar y proponer nuevas piezas o enfoques sobre los temas que inspiraron ambas piezas. Abordar nuevas posibilidades para las obras o re significar a partir de experiencias residuales. Se trabajará con un grupo ecléctico de artistas y técnicos que gravitaron en los procesos en busca de nuevos enfoques y visiones en función de la transformación como fuerza creadora.

APERTURA DEL PROCESO EN EL MES DE JUNIO.

CONVOCATORIA



NOCHES BÁRBARAS 2016

**¡VUELVE EL FESTIVAL MÁS EXI-
TOSO DEL INVIERNO!
CONVOCATORIA A MÚSICOS DE
LA CALLE**

Un año más el CCE abre sus puertas a los músicos callejeros. Aquellos que viven más allá de las salas de música, la industria o las discográficas que inconscientemente se cuelan en nuestras cabezas interpretando la sinfonía de Montevideo.

Estos músicos, habituales del asfalto, invadirán algunos de los espacios más significativos del Centro por tercer año consecutivo en el mes de Junio en marco de San Juan.

EN COLABORACIÓN CON EL CÍRCULO DE BELLAS ARTES DE MADRID.

HASTA EL 8 DE MAYO.

Bases disponibles en cce.org.uy

CONVOCATORIA



#MICRO- ESCENA 2016

**CONVOCATORIA PARA LA
PRODUCCIÓN DE OBRAS
DE MICROESCENA**

El Centro Cultural de España presenta una nueva convocatoria dirigida a dramaturgos/as o directores/as escénicos (teatro, danza, performance y afines) del Uruguay para la producción obras de microescena seleccionadas de entre las presentadas.

HASTA EL 15 DE JUNIO.

Bases disponibles en cce.org.uy

CONVOCATORIA

NOVELES Y NOTABLES

CONVOCATORIA PARA DIRECTORES NOVELES

Nuevo llamado a directores noveles para presentar su primer proyecto de dirección teatral. Las piezas seleccionadas conformarán el CICLO NOVELES Y NOTABLES, una apuesta por brindar un espacio de creación y experimentación para el desarrollo de proyectos creativos de nuevos artistas.

HASTA EL 15 DE JUNIO.

Bases disponibles en cce.org.uy

CCE RECOMIENDA

Vier-
nes **13**

21
HS.



B E B E

BEBE VISITA MONTEVIDEO PARA PRESENTAR SU ÚLTIMO DISCO "CAMBIO DE PIEL"

Cambio de piel nace tras un largo periodo de descanso y reflexión. Sin renunciar a nada, Bebe se reinventa en su cuarto álbum recuperando la esencia de lo que un día le valió ser toda una revelación de la música popular. El año de trabajo junto a Carlos Jean la ha llevado a grabar el que será el disco de su consagración, un trabajo muy personal, fruto de múltiples experiencias, en el que la poesía de la vida se da cita con su inconfundible voz.

Cambio de piel, un reencuentro con la mejor Bebe, creativa e íntima, sensual y sincera.

Lugar: Teatro El Galpón

CCE RECOMIENDA

GUERRA

UN IMPRESIONANTE MUSICAL INTERACTIVO EN 3D DE
ALBERT PLA / FERMIN MUGURUZA / RAÛL "REFREE"



Una reflexión sobre la guerra y la forma en que nos la cuentan, que utiliza la música, el teatro, las proyecciones y los efectos multimedia para crear un musical, tan provocador como irónico.

Un soldado, una ciudad y un músico en directo. Son los tres protagonistas de este montaje, en el que nos invitan a pensar si no nos dedicamos a contemplar las atrocidades de la guerra como si fuera solo un espectáculo que vemos desde el sofá de casa y a preguntarnos si es cierto que, como nos quieren hacer creer, las guerras son inevitables, necesarias e incluso heroicas. Porque entre la realidad de la guerra y la imagen que tenemos de ella hay una gran distancia. Pensaréis en ello escuchando las canciones que se intercambian un soldado llamado Albert Pla y una ciudad, mitad real y mitad de animación, que da vida el incombustible Fermin Muguruza.

Una producción del Grec 2015 Festival de Barcelona
En mayo – Gira Sudamericana

Lugar: Auditorio Nacional del Sodre



**PABLO
ALBORÁN**
TOUR: T E R R A L

Tras una impresionante gira nacional en 2015, con localidades completamente agotadas en todas las ciudades donde se presentó, Pablo Alborán anunció su gira en Argentina y Uruguay, que incluye una única función en el Palacio Peñarol: el Artista Español se presentará en Montevideo el jueves 2 de Junio, donde podremos disfrutar de la intimidad de una noche inolvidable.

ENTRADAS ANTICIPADAS a la venta a partir del viernes 19 de Abril.

Lugar: Palacio Peñarol. Magallanes 1721.



MEDIATECA

En la Mediateca, de acceso gratuito y libre, se puede disfrutar de libros, revistas, prensa diaria nacional, wi-fi y conexión a Internet; sólo hay que presentar un documento de identidad vigente o el carné de lector. Abre en el mismo horario CCE. Dispone documentos para consulta e investigación relativos a la cultura iberoamericana, con especial énfasis en arte, cultura y literatura de España; así como arquitectura, diseño, historia y gestión cultural.

PRÉSTAMO A DOMICILIO

Cada socio podrá retirar a domicilio hasta 2 títulos de libros. Para asociarse el interesado deberá presentar:

- 1) Fotocopia documento de Identidad vigente.
- 2) Fotocopia de recibo de una factura como constancia de domicilio.
- 3) Una foto carne actualizada.

Luego de presentar la documentación dispondrá, en 48 horas, de un carné de lector. Este servicio es gratuito.

Consulte la guía de libros infantiles y juveniles, elaborada por integrantes de IBBY Uruguay. Disponible en la Mediateca, en las páginas web del CCE y de IBBY.

Si se busca un material específico, recomendamos confirmar que esté disponible, llamando al 2915 2250 int. 151 o escribiendo a mediateca@cce.org.uy

El [catálogo on line](#) le permite conocer los materiales que dispone la mediateca.



NIÑAS, NIÑOS Y ADOLESCENTES

Visitas guiadas + Cuentacuentos

Todos los meses de martes a viernes, el CCE ofrece visitas guiadas por sus instalaciones y exposiciones para grupos de educación inicial, escuelas, liceos y otras instituciones dedicadas a la educación. Y en el Rincón del Cuento de nuestra Mediateca se ofrecen Cuentacuentos al público preescolar entre las 15:00 y 17:30 hs. Además, se pone a disposición de los docentes y educadores la posibilidad de solicitar funciones de Cine para sus alumnas y alumnos (exclusivamente las películas seleccionadas del CCE).

Más información en: cce.org.uy



c

2016

c

e